

Inhaltsverzeichnis

Danksagung 7

*Lisa Marie Brinkmann, Ioana Barth-Chiotoroiu, Lisa Figura,
Franziska Gerwers, Sabrina Jonigk & Hannah Wegener*

Einleitung: Kritische Perspektiven in der Romanistik 9

Literatur- und kulturwissenschaftliche Beiträge

I. Konstruktion geschlechtlicher Identität

Sarah Del Grosso

Die Frauen der Pariser Commune in deutschen Gedichtübersetzungen
– Eine kritische Auseinandersetzung mit der Wiedergabe des
Frauenbildes durch die Übersetzer 23

Melanie Heiland

Geschlecht, Gedächtnis und Geschichte(n): Feministische
Perspektiven auf lateinamerikanische Erinnerungsliteratur 37

Florian Lützelberger

Texturen des Schmerzes. Mutterschaft:en und Fehlgeburt zwischen
Intimität und Rohheit im visuellen und textuellen Werk Paula Bonets:
Roedores/Cuerpo de embarazada sin embrión (2018), *La anguila* (2021)
und *Los diarios de La anguila* (2022) 51

Karolin Schäfer

„[A] pesar de su carácter manso, puede ser [...] feroz.“
Männlichkeitsverhandlungen in Guillermo Saccomannos
Postkrisenroman *El oficinista* (2010) 69

Kathrin Schmitt

Die Figur der Mutter in *La perra* (2017) von Pilar Quintana:
Patriarchale Formung und postkoloniale Perspektiven 83

II. Postkolonialität & Raum

Tashina Nicolin

Pensar el clima y su relación con el ser humano en la novela de la selva: *Canaima* de Rómulo Gallegos (1935) y *Un viejo que leía novelas de amor* de Luis Sepúlveda (1989) 99

Simon Prahl

Florale Höllen 113

Melanie Tissot

Mati Diop's *Atlantique* (2019): Ein unkonventioneller, weiblicher Blick auf Flucht und Migration 129

Sprachwissenschaftliche und fachdidaktische Beiträge

Annika S. Meyer

Temporalität im Text: Kognitive und sprachliche Modellierung von Zeit 147

Elena Bandt & Alexandra Fidalgo das Neves

Plurilinguale Einflüsse bei portugiesischsprachigen DaF-Lernenden als Chance zur Förderung der Sprachlernbewusstheit 165

Phillip Christian Thomas Groth

Kooperation zwischen der Institution Schule und Familien mit Migrations- und Fluchterfahrung. Eine qualitative Studie zur Perspektive einer Grundschule in Hamburg 183

Die Autor:innen dieses Bandes 203

Index rerum 207